薩婆多部毗尼摩得勒伽卷第九　　俄

宋元嘉年僧伽跋摩譯

問若可信優婆夷語諸比丘我見某甲比丘犯四波羅夷得用是語治比丘不答得治問若可信優婆夷語諸比丘我見某甲比丘身分中作婬用是語治不答言不得

問可信優婆夷語諸比丘某甲比丘共剎利女作婬用是語治比丘不答不得何以故不用是語治耶答比丘不自言故若二人共見者當問二人若二人語同比丘自言可用是語治如剎利女婆羅門女毗舍女首陁羅女亦如是若可信優婆夷語諸比丘我見某甲去時小便道作婬當用是語治不答若有二人當問同者應治口中亦如是大便道作婬亦如是

若可信優婆夷言我見某甲比丘非時食悕鉢那應問是比丘比丘言我食糖當用是語治糖漿蜜酒亦如是

若有比丘非時食糖可信優婆夷言我見非時食宍亦應令是比丘自言

已用是語治𣪍酥𣪍食亦如是
比丘齒外出不淨可信優婆夷見已
語諸比丘我見某甲比丘口中作婬
亦應令是比丘自言用是語治髀中
出精亦如是大小便處亦如是
二可信優婆夷共道行見二比丘共
道行一優婆夷見一比丘出精一優
婆夷見一比丘摩觸身亦應令是比
丘自言應用是語治二人見衆多亦
如是坐卧亦如是優婆夷了了見罪
已可用是語治
可信優婆夷語諸比丘我見某甲比
丘犯後四篇罪亦應令是比丘自言
用是語治
又復優婆夷見比丘犯十三僧伽婆
尸沙亦應令是比丘自言用是語治
後三篇亦如是
問三十事
問若有比丘得少片衣不受持應捨不
答不應捨應受持不答不應受持若
比丘失尼薩耆衣云何懺悔答尼薩
耆悔
問如佛所說過十夜衣尼薩耆波夜

帶

提頗有畜過十夜衣不犯耶答有若
比丘不淨物雜作衣謂駱駝毛牛毛
犯突吉羅若比丘得衣已五日中狂
至何時犯耶答得本心時
問如佛所說過十夜衣尼薩耆波夜
提頗有終身畜不犯耶答有十夜內
命終或以不淨物雜如前說過十夜
衣一夜離宿耶答有若比丘離衣宿
或頻日得衣
問得用衆僧衣受作三衣不答得
受若受持已離宿應捨不答不得捨
唯作波夜提悔
問若比丘界內著衣出界外界外著
衣入界內明相出離衣宿不答離衣
宿衣者地空中明相出空中著衣在
地明相出亦如是奇界不離衣宿無
界處往去衣遠近名離衣宿耶答隨
衆僧籬牆大小或塹比丘芳是內
者衣隨意明相出學戒人三衣比丘
尼五衣學戒尼五衣亦如是
問如佛所說畜一月衣頗有畜過一
月衣不犯尼薩耆波夜提耶答有不
淨衣如前說過一月畜突吉羅畜減
量衣過一月突吉羅

問始佛所說畜一月衣何等衣答謂
淨衣云何淨衣佛所不遮衣是
問如佛所說若使非親里比丘尼浣
故衣染打尼薩耆波夜提頗有比丘
使非親里比丘尼浣染打不犯尼薩
耆波夜提耶答有已浣更使浣突吉
羅手印遣信展轉使浣皆突吉羅
使浣未應浣衣使浣衆僧衣尼薩
耆衣淨施衣頻日衣皆突吉羅染
打亦如是
問頗有比丘著淨衣入聚落衣不離
身尼薩耆波夜提耶答有若比丘入
白衣舍著衣大小行涅土汙非親里
比丘尼為除去尼薩耆波夜提使浣
不淨衣突吉羅使比丘尼浣衣時比
丘尼轉根突吉羅染打亦如是自轉
根亦如是使本犯戒比丘尼浣染打
突吉羅使賊住不共住本不和合污染
比丘尼人浣皆突吉羅
如佛所說若比丘非親里居士居士
婦邊乞衣尼薩耆波夜提頗有從非
親里居士居士婦乞衣不犯耶答有
身動索得衣突吉羅從黃門乞衣突

摩得勒伽卷第九 第四張 儀

吉羅倶黃門突吉羅倶二根突吉羅
本犯戒突吉羅本不和合賊住別住得
滲比丘尼亦如是非親里親里想乇突
吉羅疑乇突吉羅親里非親里想乇
突吉羅疑乇突吉羅遣使手印展轉
乇皆突吉羅
未受具戒時乇未受具戒時得突吉
羅未受具戒時乇受具戒時得突吉羅
未受具戒時乇受具戒已得突吉羅
餘句亦如是乇時比丘轉根作比丘
尼突吉羅比丘尼乇時轉根作比丘
突吉羅
若為他作往索得突吉羅為比丘尼
式叉摩那沙弥沙弥尼作比丘往索
得突吉羅為得多比丘作一人索得
突吉羅為二人作索得突吉羅為比
丘作比丘尼式叉摩那沙弥沙弥尼
索得突吉羅
未受具戒時為作衣未受具戒時得
突吉羅如是應廣說黃門等亦如
前說
為非人作衣索得突吉羅為天龍夜
叉乾闥婆緊那羅餓鬼鳩槃茶毗舍

備

遮富單那作衣往索得皆突吉羅本
犯戒人亦如是比丘尼等亦如是
問如佛所說四語五語六語默然索不
得尼薩耆波夜提頗有過五六語索得
不犯耶答有從非人索突吉羅或人與
衣直著沙門婆羅門所過五六語索
突吉羅非人衣直著沙門婆羅門所
亦如是沙門婆羅門衣直著非人所
亦如是本犯戒人乃至汙涂比丘尼
人亦如是頗有未受具戒人過五六
語索犯尼薩耆波夜提耶答有學戒
問如佛所說新俱絁耶作敷具尼薩
耆波夜提頗有比丘新俱絁耶作敷具
不犯尼薩耆波夜提耶答有為他作
突吉羅他作未成為成突吉羅若不
淨物雜作突吉羅修伽陁衣等量作
突吉羅
問如佛所說若比丘純淨黑羺羊毛
作敷具尼薩耆波夜提頗有比丘純
作不犯耶答有如前說未受具戒時
作未受具戒時成突吉羅未受具戒
時作受具戒時成突吉羅如是應作
七句本犯戒本不和合賊住汙涂比

丘尼人作皆突吉羅頗有未受具戒
人作犯尼薩耆波夜提耶咎有謂
戒人
問如佛所說若比丘減六年更作新
數具不犯尼薩耆波夜提耶咎有謂
狂癡不犯為他作他作未成為成不
淨雜淨雜淨皆突吉羅作方便已羅
道更出家已成突吉羅作時轉根作
女人復轉根作男子成突吉羅本犯
戒人乃至沙彌比丘尼人突吉羅
問頗有未受具戒人作犯尼薩耆波
夜提耶咎有謂學戒未受具戒人作
方便未受具戒時成突吉羅如是應作
七句
空中持羊毛去突吉羅與他人持去
突吉羅本犯戒人乃至沙彌比丘尼人
皆突吉羅頗有非具戒人持去犯尼
薩耆波夜提耶咎有謂學戒人
問如佛所說使非親里比丘尼擘羺羊
毛犯尼薩耆波夜提頗有比丘使非
親里比丘尼擘羺羊毛不犯耶咎有
已浣擘更使浣擘守突吉羅還使手印
展轉使浣皆突吉羅使他浣突吉羅
摩得勒伽卷第九　第七張

使浼僧物窣吉羅使浼尼薩者物窣
吉羅駱駝毛雜窣吉羅牛毛鹿毛羖
羊毛雜者使浼窣吉羅漆壁亦如是
本犯戒乃至汙漆比丘尼人亦如是
問頗未受具戒人浼漆壁犯尼薩者
波夜提耶荅有謂學戒人
問如佛所說若比丘自手取金銀若
使人取若教人取尼薩者波夜提頗
有比丘自取使人取教人取不犯尼薩
者波夜提耶荅有謂不中用碎者大
國窣吉羅斷壞窣吉羅似金銀窣吉
羅國土所識窣吉羅未壞相窣吉羅
國土不識不犯本犯戒乃至汙漆比
丘尼皆窣吉羅
問頗有非具戒人取金銀尼薩者波
夜提耶荅有謂學戒人
問如佛所說比丘以種種銀買物尼
薩者波夜提頗有比丘以種種銀買
物不犯尼薩者波夜提耶荅有謂用
似銀買物窣吉羅非人天龍夜叉乹
闥婆緊那羅摩睺羅伽餓鬼毗舍遮
鳩槃茶富單那買物窣吉羅共親里
狂散亂苦痛乃至汙漆比丘尼人買皆

備

突吉羅學戒人買尼薩者波夜提比
丘買銀時轉根作比丘尼突吉羅比
丘尼以銀買物轉根作比丘亦如是未
受具戒時買銀未受具戒時得突吉
羅如是應作七句
種種販賣戒亦如是
問如佛所說畜長鉢過十夜尼薩者
波夜提頗有過十夜不犯尼薩者波
夜提耶荅有本犯戒本不和合賊住汙
染比丘尼突吉羅學戒人畜長鉢過
十夜尼薩者波夜提畜坏鉢突吉羅
畜未熏鉢突吉羅
問頗有比丘終身畜長鉢不犯尼薩
者波夜提耶荅有得鉢已十夜內命
終若比丘狂心散乱心過十夜不犯
問頗有比丘久畜長鉢不犯耶荅有
若比丘寄鉢未至或為他畜
問頗有比丘一夜畜鉢犯尼薩者波
夜提耶荅有比丘轉根作比丘尼
問如佛所說比丘尼一夜畜長鉢尼
薩者波夜提頗有十夜畜不犯耶荅
有謂轉根作比丘十夜畜不犯
問如佛所說若比丘有鉢更乞尼薩

者波夜提是鉢應衆中捨若有比丘
乞得衆多鉢盡應僧中捨不答不盡
捨應捨一餘者應與同意一切鉢應行
耶答不應應行一何者應行意所貪
樂者二人共得一鉢突吉羅遣使手
印乞突吉羅各相為乞突吉羅自物
貿鉢突吉羅知足物貿鉢突吉羅從
外道乞鉢突吉羅從沙門婆羅門乞
突吉羅本犯戒乃至汙比丘尼人乞
皆突吉羅學戒人乞尼薩耆波夜提
未受具戒時乞未受具戒時得突吉
羅如是應作七句
問如佛所說若比丘與比丘衣已還
奪尼薩耆波夜提頗有比丘還奪衣
不犯耶答有謂受法比丘與不受法比
丘衣已還奪突吉羅奪本犯戒人
本不和合賊住汙染比丘尼人突吉
羅奪減量衣突吉羅施已轉根作比
丘尼奪衣突吉羅受者轉根作比丘
尼奪衣突吉羅比丘尼與衣已轉根
作比丘奪衣突吉羅受者轉根作
比丘奪衣突吉羅
問若阿練若比丘怖畏處三衣中一

一衣着白衣家内有因縁出界外作
意當還還時諸難起不得至衣所
雖衣宿不荅不離衣宿
問頗有比丘離六夜衣宿不犯尼薩
耆耶荅有謂不淨衣突吉羅如是應
作十句若僧伽梨作羯磨已離宿
不犯
問如佛所說餘一月在乞雨衣半月
中應作雨衣畜頗有比丘減一月乞
過半月畜不犯尼薩耆耶荅有謂不
淨衣突吉羅乞減量雨衣突吉羅未
至一月二人共乞雨衣突吉羅
問自恣已王作閏得急施衣當去何
荅隨數安居月過十日尼薩耆波夜
提急施衣不得作非時衣
問如佛所說急施衣過十日尼薩耆
波夜提頗有過十日不犯耶荅有若
不淨衣突吉羅畜不淨縷織衣突吉
羅畜減量衣突吉羅本犯戒畜急施
衣過十夜突吉羅乃至汙染比丘尼人
過十夜突吉羅學戒人畜過十夜尼
薩耆波夜提
如佛所說施僧衣已自迴向已尼薩

儒

者波夜提頗有比丘迴向已不犯耶荅
有謂父母衣施僧已迴向已突吉羅
未至界內迴向已突吉羅施三人二
人迴向已亦如是
問若比丘非時受甘蔗非時壓非時
漉非時煑非時受得食不荅不得入
種漿五種脂亦如是乳油宍等亦如是
問時藥非時藥七日藥終身藥不手
受不說受得服不荅不得手受不說
受得服不荅不經宿病者得服不病
不得服即此藥共諸藥雜得服不不
得服時藥乃至共終身藥雜非時得
服不荅不得服時藥力故七日藥七
日服過七日不得服終身藥雜七日
藥七日服時藥時服非時藥非時藥
服十日藥七日藥服終身藥終身藥
服施合施應分別三十事竟
問若比丘作外道服或捨戒不荅不
捨戒犯偷羅遮若人問汝是誰荅是
外道故妄語波夜提
問若比丘作居士形捨戒不荅不捨
戒犯突吉羅若人問汝是誰荅是居
士故妄語波夜提餘事隨其義說

摩得勒伽卷第九　第十二張　僚

比丘語比丘言汝剎利種出家乃至
首陁羅出家汝是剃師故妄語波夜提
若比丘天眼見他罪突吉羅天耳亦如
是若比丘唱言僧中有犯戒人故妄
語波夜提汝是缺戒人漏戒人羸戒
人汙戒人故妄語波夜提教誡語不
犯語婆羅門出家比丘言汝是剃師
突吉羅問言汝是誰荅言我是比
丘尼故妄語波夜提
問比丘言汝是誰耶荅我是沙彌捨
戒不荅不捨戒故妄語波夜提我是
沙彌尼白衣外道外道出家夜叉乾
闥婆緊那羅摩睺羅伽鳩槃茶等
亦如是更以餘事隨其義應當知
問如佛所說比丘毀呰語波夜提頗
有毀呰語不犯耶荅有謂本犯戒乃
至汙染比丘尼毀呰語突吉羅非人
出家毀呰語突吉羅天龍夜叉乾闥
婆緊那羅摩睺羅伽毗舍闍鳩槃茶
等出家毀呰語突吉羅毀呰如是等
出家人突吉羅毀呰狂人散亂心苦
病人譬喻中國人毀呰邊地人不解
故突吉羅邊地人毀呰中國人不解

摩得勒伽卷九 第十三張 信

突吉羅手印遣使突吉羅比丘毀呰性住比丘波衣提比丘毀呰比丘尼突吉羅比丘毀呰式叉摩那沙弥沙弥尼突吉羅比丘尼毀呰比丘尼波衣提比丘尼毀呰比丘突吉羅比丘尼毀呰式叉摩那毀呰比丘比丘尼突吉羅沙弥式叉摩那沙弥沙弥尼突吉羅式叉毀呰比丘比丘尼式叉摩那沙弥沙弥尼突吉羅沙弥尼亦如是比丘於性住比丘所行兩舌波衣提比丘尼於比丘所行兩舌式叉摩那沙弥沙弥尼所行兩舌皆突吉羅比丘於比丘尼所行兩舌式叉摩那沙弥沙弥尼所行兩舌皆突吉羅五衆如輪亦如是本犯戒乃至汙染比丘尼人聾盲瘖瘂所行兩舌皆突吉羅本犯戒人行兩舌突吉羅本犯戒比丘尼乃至汙染比丘比丘尼行兩舌突吉羅聾盲瘖瘂人行兩舌突吉羅天龍夜叉乃至富單那出家作比丘行兩舌突吉羅如是人所行兩舌突吉羅在地向空中人行兩舌波衣提在空中向地人行兩舌波衣提在界內

摩得勒伽卷第九　第十四張　傳

傳

向界外人兩舌波夜提在界外向界
內行兩舌波夜提中國人向邊地人
行兩舌不解突吉羅邊地人向中國
人行兩舌不解突吉羅學戒人向性
住比丘行兩舌波夜提遣使手印兩
舌突吉羅
問如佛所說僧如法和合滅諍已更
發起波夜提頗有比丘發起不犯耶
荅有謂本犯戒本不和合乃至汙染
比丘尼人更發起突吉羅發起學戒
諍波夜提本犯戒人等發起諍突吉
羅比丘發起狂心散亂心苦病心諍
突吉羅發起聾盲瘖瘂諍突吉羅發起
非人出家諍犯突吉羅云何非人天龍
夜叉乃至富單那中國人發起邊地
人罪不解故突吉羅邊地人發起亦
如是手印遣使展轉發突吉羅比丘
語學戒人言汝非學戒人突吉羅比
丘發起比丘尼諍突吉羅發起式叉
摩那沙弥沙弥尼諍突吉羅比丘尼
發起比丘諍突吉羅發起式叉摩那
乃至沙弥沙弥尼諍突吉羅式叉摩那發
起沙弥沙弥尼乃至比丘尼展轉如

輪亦如是
問如佛所說無淨人為女人說法云何非淨人若謂癡狂邊地人眠醉放逸入定人不解不聞故非淨人以此等為淨人說法突吉羅手印遣使突吉羅女人淨淨人不淨為說法突吉羅女人不淨淨人淨為說法突吉羅無淨人為黃門說法突吉羅聾盲瘖瘂狂散乱心重病天龍夜叉乃至富單那等為淨人為女說法突吉羅本犯戒乃至汙染比丘尼人為女說法突吉羅學戒人无淨人為女說法波夜提
問如佛所說若比丘共未受具戒人誦經波夜提頗有共未受具戒人誦不犯波夜提耶答有共畜生誦突吉羅狂心散乱心重病人天龍夜叉乃至富單那等比丘共誦突吉羅本犯戒乃至汙染比丘尼人共誦突吉羅學戒人共誦波夜提共聾盲瘖瘂人誦突吉羅比丘共比丘誦突吉羅比丘共比丘尼乃至共沙弥尼誦突吉羅比丘尼亦如是式叉摩那沙弥沙弥

備

尼亦如是
問如佛所說比丘未受具戒人前說麁
惡罪波夜提頗有說麁惡罪不犯耶
答有未受具戒人前自說已麁惡罪
突吉羅比丘尼前說突吉羅式叉摩
那乃至沙彌尼前說麁惡罪突吉羅
比丘未受具戒人前說比丘尼麁惡
罪突吉羅比丘尼乃至沙彌尼作句
亦如是天龍等出家作比丘說已麁
惡罪突吉羅天龍等出家說比丘
麁罪亦如是說本犯戒乃至汙染
比丘尼人罪突吉羅彼人等出家說
比丘麁罪突吉羅說學戒人麁罪
突吉羅在地向未受具戒人說空中
比丘麁罪波夜提在空中說地人麁
罪亦如是界內界外亦如是中國人
向邊地人邊地人向中國人說不解
突吉羅遣使手印突吉羅
問如佛所說向未受具戒人說實過
人法波夜提頗有比丘向未受具戒
人說不犯耶答有謂向天龍乃至富
單那等說突吉羅向狂心散乱心
重病人聾盲瘖瘂乃至汙染比丘

摩得勒伽卷第七　第七張　儀

蔣

尼說得過人法突吉羅中國人向邊
地人說邊地人向中國人說不解突
吉羅手印遣使皆突吉羅比丘遍盡
未受具戒人問遍盡不手中捉果拔
彼言得是不犯如是隨其義說
問如佛所說若比丘僧施他物迴與
餘人波夜提頗有比丘迴向不犯耶
荅有比丘尼僧物迴向與他突吉羅
非人出家物比丘迴向與他突吉羅
非人迴向比丘乃至沙弥尼物突吉羅
非人者天龍乃至富單那等狂心散
乱心重病人等物迴向他突吉羅本
犯戒人乃至汙染比丘尼人物迴向
他突吉羅彼亦如是非學戒人迴向
他物波夜提中國人迴向邊地人物
邊地人迴向中國人物亦如是
若比丘以沙土覆生草突吉羅若比
丘打熟果落突吉羅打生果落波夜
提手印遣使斫樹突吉羅比丘折樹
枝波夜提學戒人打熟果落突吉羅
生果落波夜提比丘以神力折樹枝
突吉羅手作相使折突吉羅比丘言
汝某甲来折如是如是突吉羅若比

丘以爊湯澆草草死波夜提不死突
吉羅若比丘煞五種種五波夜提以風
吹日曝五種子五突吉羅火炙五種
種不死五突吉羅死五波夜提本犯
戒乃至汙漆比丘尼人煞突吉羅水
漬火燒舂擣皆突吉羅學戒人煞草
木波夜提断顛突吉羅擲物煞草木
突吉羅
問如佛所說嫌罵波夜提頗有比丘
嫌罵不犯耶答有謂非人出家嫌罵
性住比丘突吉羅性住比丘嫌罵非
人出家突吉羅非人者天龍乃至富
單那等
頗有比丘罵人比丘不犯波夜提耶
答有謂本犯戒乃至汙漆比丘尼人
突吉羅本犯戒乃至汙漆比丘尼人
罵他突吉羅比丘罵聾瞽盲瘖瘂狂癡
散乱心重病人突吉羅聾瞽盲等罵性
住比丘突吉羅學戒人嫌罵波夜提
中國人罵邊地人邊地人罵中國人
不解波夜提獨非獨想非獨獨想獨
獨想罵突吉羅罵性住比丘不聞突
吉羅

佛

問如佛所說比丘惱他波夜提頗有
惱他不犯耶答有除罪事以餘事惱
比丘突吉羅狂心散乱心重病聾盲
瘖瘂等惱他皆突吉羅非人出家惱
他突吉羅非人者乃至畐單那本犯
戒乃至汙染比丘尼惱他突吉羅惱
如是人突吉羅學戒惱他波夜提中
國人惱邊地人邊地人惱中國人突
吉羅除比丘惱餘人突吉羅遣使手
印惱他突吉羅
問如佛所說比丘用僧卧具露地自敷
使人敷不自舉不使人舉波夜提頗
有比丘不自舉不使人舉不犯波夜
提耶答有不淨者不自舉不使舉突
吉羅駱駝毛牛毛羖羊毛廢毛雜作
不自舉不使舉突吉羅卧具量乃至
長八指若過坐卧已不自舉不使舉
突吉羅本犯戒乃至汙染比丘尼寺
舍中比丘敷卧具不自舉不使舉突
吉羅本犯戒乃至汙染比丘尼等至
比丘寺中亦如是比丘敷白衣卧具
不舉突吉羅敷自卧具不舉突吉
羅比丘比丘尼寺中敷卧具去時不

備

舉窣吉羅如是異沙門婆羅門寺中
數取見不舉窣吉羅

薩婆多部毗尼摩得勒伽卷第九

甲辰歲高麗國大藏都監奉
勅雕造

摩得勒伽卷第九　第十二張　儀